

Số : **2618** GDĐT – TH

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **09** tháng 8 năm 2016

Về Hướng dẫn chuyên môn
tiếng Anh cấp Tiểu học năm
học 2016 - 2017.

Kính gửi: Phòng Giáo dục và Đào tạo các Quận, Huyện.

Căn cứ công văn 45/CV-ĐANN của Bộ Giáo dục và Đào tạo về “Nhiệm vụ trọng tâm năm 2016 của Đề án Ngoại Ngữ Quốc gia 2020”

Căn cứ Quyết định số 448/QĐ-UBND ngày 31/01/2012 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phê duyệt Đề án “Phổ cập và nâng cao năng lực sử dụng tiếng Anh cho học sinh phổ thông và chuyên nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2011 - 2020”

Căn cứ công văn số 4329/BGDĐT-TH của Bộ Giáo Dục và Đào Tạo ngày 27/6/2013 về “Chấn chỉnh việc sử dụng SGK, tài liệu dạy tiếng Anh cấp tiểu học”

Căn cứ công văn số 2372/BGDĐT-TrH của Bộ Giáo Dục và Đào Tạo ngày 11/4/2013 về “Sử dụng sách, tài liệu tham khảo trong trường Phổ thông”

Căn cứ công văn số 1777/GDĐT - TH ngày 11/7/2012 của Sở Giáo Dục và Đào Tạo về hướng dẫn thực hiện Đề án “Phổ cập và nâng cao năng lực sử dụng tiếng Anh cho học sinh phổ thông và chuyên nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2011-2020” cấp tiểu học.

Căn cứ công văn số 1618/GDĐT - VP ngày 22/6/2011 của Sở Giáo Dục và Đào Tạo về kế hoạch thực hiện Đề án “Phổ cập và nâng cao năng lực sử dụng tiếng Anh cho học sinh phổ thông và chuyên nghiệp năm học 2012 -2013”.

Căn cứ kế hoạch năm học 2016 – 2017.

Sở GD & ĐT hướng dẫn chuyên môn việc giảng dạy tiếng Anh cấp Tiểu học như sau:

I. TRỌNG TÂM NĂM HỌC

Tiếp tục chỉ đạo việc quản lý, tổ chức dạy học theo định hướng phát triển năng lực học sinh; đổi mới phương pháp dạy, phương pháp học và thực hiện tốt Thông tư 30/2014/TT-BGDĐT ngày 28/8/2014 về quy định đánh giá học sinh tiểu học; bảo đảm các điều kiện và triển khai dạy học Tiếng Anh đạt hiệu quả; đổi mới mạnh mẽ công tác quản lý, phát triển đội ngũ giáo viên và cán bộ quản lý giáo dục; đề cao trách nhiệm, khuyến khích sự sáng tạo của giáo viên và cán bộ quản lý giáo dục. Đẩy mạnh việc ứng dụng công nghệ thông tin trong dạy học và quản lý.

II. HÌNH THỨC GIẢNG DẠY

a. Căn cứ theo chỉ đạo của các cấp quản lý, nhu cầu phụ huynh và khả năng đáp ứng của đơn vị, các trường tổ chức học sinh Tiểu học được học Tiếng Anh theo một trong các loại hình sau (riêng học sinh lớp 1 và 2 năm học này vận động 100% học sinh được học Tiếng Anh):

- + Tiếng Anh Tăng Cường
- + Tiếng Anh Đề Án
- + Tiếng Anh Tự Chọn (chương trình Tự chọn sẽ cuốn chiếu và kết thúc vào năm 2020)
- + Tiếng Anh Tích Hợp (Toán, Khoa học và Tiếng Anh).

- b. Trường tổ chức học tiếng Anh là trường học 2 buổi/ngày. Đối với trường học 1 buổi/ngày, Hiệu trưởng phải có Tờ trình gửi về Phòng GD&ĐT quận/huyện xin phép tổ chức dạy học trên 5 buổi/tuần và phải được sự đồng ý của Phòng GD&ĐT trước khi tiến hành thực dạy.
- c. Thời lượng giảng dạy:
- ☞ Chương trình Tiếng Anh Tự Chọn và Tiếng Anh Đề Án 4 tiết/tuần (bao gồm cả 1 hoặc 2 tiết dạy của với giáo viên bản ngữ dạy theo tài liệu ở mục IV bên dưới). Có thể thêm 1 hoặc 2 tiết phần mềm hỗ trợ/tuần.
 - ☞ Chương trình tiếng Anh Tăng cường 8 tiết/tuần
 - ☞ Chương trình Tích Hợp 8 tiết/tuần.

III. THỰC HIỆN CHƯƠNG TRÌNH

LỚP 1: (lưu ý thực hiện 5 phút nghỉ giữa tiết đối với học sinh lớp 1)

Học kỳ 1

Tuần 1: Học sinh ổn định lớp theo hướng dẫn của Giáo viên chủ nhiệm.

Tuần 2 đến tuần 18: HS làm quen với chương trình tiếng Anh (tuyệt đối không sử dụng bất cứ tài liệu giảng dạy nào). GV sử dụng thời gian này hướng dẫn các khẩu lệnh quản lý lớp học, các câu về, cách chia nhóm, cách HS sử dụng tiếng Anh để xin phép GV làm một điều gì đó, hướng dẫn HS nội quy lớp học bằng tiếng Anh,... HS làm quen với ngoại ngữ thông qua các trò chơi, bài hát, cách tự giới thiệu về mình (tên, tuổi, gia đình sở thích,...). Các đơn vị chỉ dạy cho học sinh kỹ năng nghe, phát âm và nói, tuyệt đối không sử dụng thời gian này để dạy chữ viết, văn phạm hoặc làm việc khác.

Học kỳ 2

Tuần 19 đến tuần 35: HS chính thức học chương trình tiếng Anh lớp 1.

LỚP 2, 3, 4, 5:

Tuần 1: Ổn định lớp, hướng dẫn HS tham gia thiết kế nội quy lớp học bằng tiếng Anh, ôn tập lại kiến thức lớp dưới.

Tuần 2 đến tuần 35: HS chính thức học chương trình tiếng Anh.

IV. TÀI LIỆU PHỤC VỤ DẠY HỌC: chọn một trong các tài liệu sau:

a. *Tiếng Anh Tăng Cường, Tiếng Anh Đề Án, Tiếng Anh Tự Chọn (4 tiết/tuần)*

- + Family and Friends Special Edition
- + Let's Learn English
- + Gogo loves English
- + UK English Programme

b. *Tiếng Anh Tích Hợp (8 tiết/tuần)*

- + Tài liệu do EMG đảm nhiệm phân phối

c. *Phần mềm hỗ trợ (2 tiết/tuần)*

- + Các phần mềm Dynet, Phonics Learning Box UK, E-Study, I-Learn, I-Smart: sử dụng tài liệu kèm theo phần mềm hỗ trợ đã được Bộ Giáo dục Đào tạo hoặc Sở Giáo dục và Đào tạo TP Hồ Chí Minh thẩm định và cho phép sử dụng theo quy định.

d. *Phần 4 tiết còn lại của chương trình Tiếng Anh Tăng Cường:*

- + Sử dụng tài liệu hỗ trợ đã được Sở Giáo dục và Đào tạo thẩm định hoặc tổ chức biên soạn.
- + Hoạt động giảng dạy cho 4 tiết Tiếng Anh Tăng Cường như sau:

Tên hoạt động giảng dạy	Thời lượng	Nội dung giảng dạy
Hoạt động đọc, kể chuyện (Story telling / reading)	5 phút	Được tiến hành 5 phút trước, giữa hoặc cuối tiết học. Hoạt động này nhằm hình thành thói quen đọc sách và xây dựng môi trường ngôn ngữ cho trẻ. Học sinh cần đọc được ít nhất một truyện/học kỳ. Giáo viên cần giúp học sinh hiểu một số từ và ý chính của truyện để học sinh có thể kể lại, không bắt buộc HS học thuộc truyện.
Giảng dạy tiếng Anh qua Toán và Khoa học	1 tiết toán, 1 tiết khoa /tuần	Giúp HS làm quen, tiếp cận các thuật ngữ tiếng Anh qua Toán, Khoa học một cách tự nhiên.
Niềm đam mê đọc sách (My passion for Reading)	luân phiên mỗi tuần 1 tiết	Hình thành văn hóa đọc cho học sinh qua các hoạt động như: kể chuyện, giới thiệu, viết thư chia sẻ với người thân về quyển sách học sinh yêu thích; làm thẻ chặn sách (bookmark), làm thiệp, làm tranh, làm poster về quyển sách mình yêu thích...
Vòng tròn đọc hiểu (Reading Circle)		Sau khi đọc truyện, học sinh ghi nhận nội dung, phát biểu cảm tưởng về nhân vật trong truyện, ghi nhận thành bài viết để làm minh chứng cho việc đánh giá học sinh.
Giảng dạy tiếng Anh qua văn hóa Việt Nam		Cung cấp những kiến thức thực tế cơ bản về thành phố Hồ Chí Minh như vị trí, con người, khí hậu, lễ hội, làng nghề, đặc sản, cảnh quan môi trường. Hoạt động này giúp HS sử dụng tiếng Anh để giới thiệu với khách nước ngoài về thành phố của mình.
Hoạt động “Dạy học theo dự án” (Project based activities)	luân phiên mỗi tuần 1 tiết	HS sẽ có sản phẩm của mình sau 1 tiết học. GV dựa trên các hoạt động này để tạo môi trường thực tế sử dụng tiếng Anh. Tuyệt đối không biến giờ học này thành giờ “mỹ thuật, thủ công”.
Hình thành kỹ năng ngôn ngữ giúp học sinh làm quen với các kì thi Quốc tế		Hình thành các kỹ năng ngôn ngữ giúp học sinh làm quen với các kỹ năng, các dạng ra đề của các kì thi Toefl Primary hoặc Cambridge, khuyến khích các em tham dự các kỳ thi lấy chứng chỉ Toefl Primary hoặc Cambridge theo chuẩn Quốc tế.

V. CÁC HOẠT ĐỘNG CHUYÊN MÔN

1. Tổ chức cụm chuyên môn và phân công thực hiện chuyên đề cụm như sau:

+ Cụm 1: Quận 1, 4, 7, 8, Nhà Bè, Cần Giờ. Phụ trách chuyên đề cụm: “Giảng dạy tiếng Anh qua môn Toán” (tháng 10/2016). Phụ trách chuyên môn cụm: Chuyên viên Tiếng Anh Q.1.

+ Cụm 2: Quận 5, 6, 10, 11, Bình Tân, Bình Chánh. Phụ trách chuyên đề cụm: “Giảng dạy tiếng Anh qua môn Khoa học” (tháng 11/2016). Phụ trách chuyên môn cụm: Chuyên viên Tiếng Anh Q.5.

+ Cụm 3: Quận 2, 3, 9, Gò Vấp, Bình Thạnh, Thủ Đức. Phụ trách chuyên đề cụm: “Vòng tròn đọc hiểu” (tháng 3/2016). Phụ trách chuyên môn cụm: Chuyên viên Tiếng Anh Q. Bình Thạnh.

+ Cụm 4: Quận 12, Phú Nhuận, Tân Bình, Tân Phú, Hóc Môn, Củ Chi. Phụ trách chuyên đề cụm: “Dạy học theo dự án” (tháng 4/2016). Phụ trách chuyên môn cụm: Chuyên viên Tiếng Anh Q. Tân Bình.

2. Lịch sinh hoạt chuyên môn:

- + Ngày sinh hoạt tổ bộ môn: ngày thứ 6.
- + Tổ bộ môn Tiếng Anh sinh hoạt định kì hai tuần một lần và các sinh hoạt khác khi có yêu cầu của lãnh đạo nhà trường. Giáo viên của các đơn vị dạy các phần mềm bổ trợ, giáo viên bản ngữ, giáo viên Tích hợp cùng tham gia sinh hoạt chuyên môn với tổ bộ môn nhà trường.
- + Các quận, cụm chuyên môn: sinh hoạt theo phân công chuyên đề như trên và theo yêu cầu riêng của quận, cụm chuyên môn. Tối thiểu mỗi cụm sinh hoạt 1 lần/học kì.

3. Hình thức sinh hoạt chuyên môn:

Ngoài hình thức tổ chức chuyên đề, thao giảng theo kế hoạch năm học của, Sở khuyến khích các hình thức giao lưu, học tập, chia sẻ kinh nghiệm, giới thiệu những sáng kiến nâng cao chất lượng dạy và học tiếng Anh... giữa các trường trong cùng quận/huyện, giữa các quận/huyện hoặc giữa các cụm với nhau. Nội dung chuyên đề, thao giảng cần hướng đến những nội dung thực tế, cần thiết, giúp nâng cao trình độ chuyên môn cho giáo viên, tránh chạy theo hình thức (tuyệt đối không dạy trước, dạy nhiều lần trước khi tổ chức thao giảng, chuyên đề).

Cụm chuyên môn cần lên kế hoạch tổ chức sinh hoạt và gửi về cho Sở Giáo dục và Đào tạo trước ngày 20/9/2016. Gửi thư mời tham dự các chuyên đề, hoạt động của cụm cho Sở trước 02 tuần để sắp xếp cùng hỗ trợ với các đơn vị.

4. Dự giờ, thăm lớp:

Việc dự giờ, thăm lớp được thực hiện với tất cả giáo viên dạy Tiếng Anh trong nhà trường, kể cả giáo viên của các phần mềm bổ trợ, Tiếng Anh Tích Hợp và giáo viên bản ngữ. Việc dự giờ, thăm lớp nhằm mục đích giúp đỡ, trao đổi, để nâng cao chất lượng giảng dạy cho giáo viên, không nhằm mục đích đánh giá, xếp loại tiết dạy (ngoại trừ trường hợp thực hiện đánh giá theo chuẩn nghề nghiệp giáo viên).

Các trường báo cáo việc thực hiện chuyên môn của từng GV trong nhà trường cho Phòng Giáo dục và Đào tạo quận huyện để bộ phận chuyên môn theo dõi hoặc có biện pháp hỗ trợ.

5. Sổ theo dõi quá trình học tập tiếng Anh (School Report – English Program)

Sổ School Report – English Program được sử dụng cho các lớp học Tiếng Anh Tăng Cường nhằm giúp phụ huynh phối hợp với giáo viên theo dõi, đôn đốc việc học và mức độ tham gia hoạt động học tập của học sinh. Khuyến khích các trường, lớp thực hiện chương trình Tiếng Anh Đề án, Tiếng Anh Tự chọn sử dụng sổ này.

6. Hoạt động giúp đỡ giáo viên mới:

Phòng Giáo dục và Đào tạo quận huyện lên kế hoạch, có danh sách cụ thể giáo viên hướng dẫn và giáo viên mới để phân công giáo viên giỏi, nòng cốt, có kinh nghiệm giúp đỡ giáo viên mới được tuyển dụng. Nếu trường không có giáo viên nòng cốt, Phòng GD&ĐT hướng dẫn giáo viên mới tham gia sinh hoạt chuyên môn chung với các trường đã dạy Tiếng Anh tiểu học lâu năm, có kinh nghiệm. Hoạt động giúp đỡ giáo viên mới cần có kế hoạch, biên bản làm việc giữa lãnh đạo chuyên môn nhà trường, GV hướng dẫn và các GV mới được tuyển dụng.

7. Việc mời giáo viên bản ngữ / các phần mềm bổ trợ tham gia giảng dạy tại trường cần lưu ý những vấn đề sau:

- ✚ Các trường dùng kinh phí xã hội hóa trong việc chi trả cho giáo viên bản ngữ/phần mềm bổ trợ với sự đồng thuận của phụ huynh. Cần đa dạng hoá các phần mềm bổ trợ, không để một phần mềm bổ trợ nào dạy hết các chương trình Tiếng Anh trong nhà trường.
- ✚ Trong suốt giờ giáo viên bản ngữ giảng dạy phải có giáo viên trợ giảng nhằm phát huy tối đa việc học với giáo viên bản ngữ. Giáo viên trợ giảng không được phiên dịch tiếng Anh sang tiếng Việt cho trẻ.

✚ Các trường có kế hoạch giảng dạy cụ thể ngay từ đầu năm học, phân chia công việc giảng dạy giữa giáo viên bản ngữ và giáo viên tại trường, tránh tình trạng giáo viên bản ngữ vào lớp chỉ chơi trò chơi mà không giảng dạy theo chương trình của nhà trường.

✚ Không sử dụng các thiết bị nghe nhìn như nghe cassette, CD, xem video... trong giờ giáo viên bản ngữ để học sinh có nhiều cơ hội tương tác, thực hành tiếng với giáo viên bản ngữ.

✚ Giáo viên bản ngữ phải gọi học sinh bằng tên tiếng Việt. Tuyệt đối không đặt tên tiếng Anh cho học sinh.

✚ Cần xem giáo viên bản ngữ, giáo viên dạy phần mềm hỗ trợ là thành viên trong hội đồng sư phạm nhà trường. Giáo viên bản ngữ, giáo viên dạy phần mềm hỗ trợ phải tham gia tất cả các hoạt động ngoại khoá, hội họp của nhà trường ngoài giờ giảng dạy để tạo môi trường ngôn ngữ cho việc dạy và học tiếng Anh.

8. Hoạt động “Open House” (ngày hội đón Phụ huynh đến trường và tham gia một tiết học tiếng Anh)

✚ Hoạt động “Open House” tổ chức vào giữa học kỳ 1 để phụ huynh hiểu hơn về phương pháp giảng dạy tiếng Anh dành cho trẻ Tiểu học, tranh thủ sự ủng hộ của phụ huynh đối với hoạt động dạy và học tiếng Anh của nhà trường.

✚ Hình thức hoạt động “Open House”:

1. Phụ huynh xem tiết dạy (khoảng 15 đến 20 phút);
2. Trao đổi giữa phụ huynh, giáo viên và Ban Giám hiệu nhà trường.

9. Hội thi “Kể chuyện bằng Tiếng Anh”:

Các trường tổ chức ngày hội “Kể chuyện bằng Tiếng Anh” (có tiểu phẩm minh hoạ) cấp trường, sau đó các quận/huyện sẽ chọn hai trường tham gia ngày hội “Kể chuyện bằng Tiếng Anh” cấp thành phố do Sở Giáo dục và Đào tạo tổ chức (dự kiến vào ngày 20/01/2016). Nội dung truyện kể theo các cuốn truyện đã được Sở Giáo dục và Đào tạo thẩm định nội dung.

10. Các hoạt động khác:

✚ Duy trì các hoạt động như *Vòng tròn đọc hiểu, Kể chuyện đầu giờ, Dạy học theo trạm, Niềm đam mê đọc sách, Ngày hội giao tiếp Tiếng Anh, Cuộc thi hùng biện Tiếng Anh, ...* giúp học sinh có cơ hội thực hành và nâng cao khả năng giao tiếp tiếng Anh.

✚ Dựa trên những nội dung bồi dưỡng chuyên môn hè của Sở GD&ĐT, Phòng GD&ĐT các quận/huyện tiến hành tổ chức tập huấn cho tất cả giáo viên tiếng Anh ở các chương trình. Kế hoạch tập huấn gửi về Phòng GD Tiểu học, Sở GD&ĐT trước ngày 15/09/2016.

VI. KIỂM TRA / ĐÁNH GIÁ

- Thực hiện theo các quy định của thông tư 30/2014/TT-BGDĐT ngày 28/8/2014.

- Phòng GD&ĐT các quận, huyện thiết lập ma trận đề thi hướng dẫn cho trường ra đề kiểm tra. Các trường sử dụng các chuẩn đánh giá quốc tế (Toefl Primary hoặc Cambridge) hoặc tương ứng với khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc theo quy định Đề án Ngoại ngữ 2020 của Bộ GD&ĐT cho từng chương trình.

- Học sinh các lớp Đề án có nguyện vọng chuyển vào lớp tiếng Anh Tăng Cường chỉ được giải quyết khi nhà trường tiếp nhận tất cả học sinh tiếng Anh Tăng Cường và lớp học vẫn còn chỗ.

- Khuyến khích học sinh tham gia đăng kí dự thi theo các chuẩn quốc tế của Toefl Primary, Cambridge để đạt chuẩn đầu ra theo quy định.

VII. ĐIỀU KIỆN DẠY HỌC

✚ Trường học tổ chức dạy tiếng Anh cần có phòng học ngoại ngữ (Language Lab), phải trang bị âm thanh chuẩn ở từng lớp để việc dạy ngôn ngữ thành công. Tránh việc dạy chay, không thiết bị hỗ trợ.

⚡ Các lớp dạy tiếng Anh phải được trang trí, kết hợp hài hòa với chương trình tiếng Việt, yêu cầu đảm bảo trong lớp có

- ✓ thư viện (mini library)
- ✓ “Works from our Hearts” để trưng bày “sản phẩm” của học sinh theo các hoạt động học tập, sau đó được cất trong “túi đựng sản phẩm” (folders) có tên và lớp của học sinh làm minh chứng cho việc giảng dạy của giáo viên đối với từng hoạt động học tập theo quy định (ví dụ sản phẩm trong các tiết “Project Based Activities”).
- ✓ “Nội quy lớp học” (giáo viên và học sinh xây dựng đầu năm học bằng tiếng Anh nhằm tạo môi trường ngôn ngữ cho trẻ thông qua nội quy lớp học, tránh việc làm đôi phỏ, hình thức, hoặc học sinh không hiểu nghĩa nội quy của lớp).

Sở đề nghị các Phòng GD&ĐT quận/huyện chỉ đạo các trường Tiểu học trên địa bàn nghiêm túc thực hiện đúng nội dung văn bản này, trao đổi cụ thể các nội dung trên với các đối tác khi thực hiện chương trình nhằm đảm bảo chất lượng dạy học tiếng Anh cho học sinh Tiểu học ngày càng tốt hơn./- *Thư*

Nơi nhận :

- Như trên.
- Giám đốc (để báo cáo)
- Các đơn vị có liên quan
- Lưu (VP; TtH) *h*

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Văn Hiếu